

場地伙伴計劃
Venue Partnership Scheme

主贊：HENDERSON LAND 恒基兆業地產

合家歡詩舞劇場
FAMILY DANCE DRAMA

恒基兆業地產呈獻
Henderson Land presents

鬚鬚爺爺之
詩遊記 2.0
宣傳活動

Fun Ride with Big Beard -
Dancing Poems 2.0
Programme Promotion

床前明月光，
同鬚鬚爺爺 Dance a Song!

27.7.2024 (六 Sat)
2:30pm
沙田大會堂廣場
Plaza, Sha Tin Town Hall

查詢 Enquiry
3103 1888

詳情及購票
Learn more

QR Code

華

聯絡及查詢：www.hkta.gov.hk

香港特別行政區政府康樂及文化事務署
The Leisure and Cultural Services Department of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region

場地伙伴計劃
Venue Partnership Scheme

主贊：粵劇營運創新會-聲輝粵劇發展協會
粵劇營運創新會為沙田大會堂場地伙伴

2024 聲輝
粵劇展演

藝術總監及導演：楊劍華
合編劇：勞靈能

由超過60位2歲至24歲的兒童/青少年傾力演出

沙田大會堂演奏廳

7月12-13日(五至六)晚上7:30
7月13-14日(六至日)下午2:00

票價：\$60 - \$360*
(*部份\$360門票不設半價)

節目查詢 (劇團)：9809 8561

門票現於城市售票網公開發售

有關節目內容及各種折扣優惠的詳情，
請參閱節目單張或致電51988632向劇團查詢

如遇特殊情況，主辦機構保留更改節目及表演者之權利。

場地伙伴計劃
Venue Partnership Scheme

主贊：粵劇營運創新會-藍天藝術工作室
粵劇營運創新會為沙田大會堂場地伙伴

頌先聲粵劇團

2024年7月30日(星期二) 2024年7月31日(星期三)
無情實劍有情天 書劍青衫客

2024年8月1日(星期四)
雷鳴金鼓戰笳聲

沙田大會堂演奏廳
晚上7時30分
粵語演出 In Cantonese

票價：*\$420 / \$360 / \$320 / \$280 / \$220
(部份\$420不設半價)

門票於2024年5月12日(星期日)起
在城市售票網公開發售。

有關節目內容及各種折扣優惠的詳情，
請參閱節目單張或致電51988632向劇團查詢

如遇特殊情況，主辦機構保留更改節目及表演者之權利。

中華文化節
CHINESE CULTURE FESTIVAL 2024

承光影韻律之美，傳華夏文化之盛
SUSTAINING A HERITAGE OF AESTHETIC BEAUTY
CELEBRATING THE MAGNIFICENCE OF CHINESE CULTURE

六月至九月 • June to September 2024

門票現於城市售票網公開發售
Tickets NOW available at URBTX

www.ccf.gov.hk

詳情詳情 Details

QR Code

2024 節目表 Event Calendar

沙田大會堂 Sha Tin Town Hall
北區大會堂 North District Town Hall

中華文化節
CHINESE CULTURE FESTIVAL

浙江 越劇
Zhejiang Wu Opera

藝術研究院
Zhejiang Wu Opera Research Centre

詳情 Details

QR Code

www.cof.gov.hk

中國越劇節 2024
CHINESE OPERA FESTIVAL

購票須知 Ticketing Information

售票處訂票 Counter Booking

門票通常於節目演出前一個月在各城市售票網售票處發售。
凡於一小時或更短時間內上演的節目，其門票只可在演出場地的售票處購買。

Tickets are usually available one month prior to the dates of the performances at all URBTX outlets. Tickets for a performance to start within one hour can only be bought at the Box Office of the performing venue.

沙田大會堂售票處開放時間：
星期日至四 (上午10時至晚上6時30分或場地城市售票網節目開場後30分鐘)
星期五至六 (上午10時至晚上8時或場地城市售票網節目開場後30分鐘)

北區大會堂售票處開放時間：
星期一至日 (上午10時至晚上6時30分或場地城市售票網節目開場後30分鐘)

Sha Tin Town Hall Box Office Opening Hours:
Sunday - Thursday (from 10am to 6:30pm daily or 30 minutes after commencement of URBTX performance at the venue)
Friday - Saturday (from 10am to 8pm daily or 30 minutes after commencement of URBTX performance at the venue)

North District Town Hall Box Office Opening Hours:
Monday - Sunday (from 10am to 6:30pm daily or 30 minutes after commencement of URBTX performance at the venue)

自助售票機服務時間：
• 購票服務 (每日上午十時至晚上十時三十分)*
• 取票服務 (每日上午九時三十分至晚上十一時)*
* 實際服務時間或會因應場館的開放時間而調整

Service hours of Self-service Ticketing Kiosks:
• Ticket purchase service (10am - 10:30pm daily)*
• Ticket collection service (9:30am - 11pm daily)*
* Actual service hours may be adjusted according to the opening hours of the venue

票務查詢及客戶服務
Ticketing Enquiries and Customer Service: 3166 1100

電話購票 Telephone Booking: 3166 1288

網上購票 Internet Booking: www.urbtx.hk

城市售票網流動購票應用程式 Mobile App Booking: URBTX

優惠票 Concessionary Tickets:
凡康樂及文化事務署主辦及部份贊助節目均設有六十歲或以上高齡人士、殘疾人士及看護人半價優惠，並限額發售全日制學生及綜合社會保障援助受惠人士半價優惠票。

For programmes presented and most of the programmes sponsored by the Leisure and Cultural Services Department, half-price tickets are available for senior citizens aged 60 or above, people with disabilities and the minder. A certain number of half-price tickets are also available for full-time students and Comprehensive Social Security Assistance recipients.

音樂事務處 MUSIC OFFICE

外展音樂短期課程
Outreach Music Interest Courses

7月2日至25日
接受報名

2024年9月至
2025年2月
Sep 2024 - Feb 2025

專題課程
手碟、新樂、口琴、鍵盤、小鼓等、古典結他、夏威夷結他、iPad音樂創作、中樂合奏、西樂合奏、古典聲樂、音樂通識、聽音、樂理等

樂器基礎課程
中樂：洞簫、笛子、中阮、琵琶、揚琴、古箏、二胡
西樂：長笛、單簧管、薩克管、小提琴、中提琴、大提琴、敲擊

報名安排
首輪報名截止日期*：25.7.2024
網上報名：www.lcsd.gov.hk/musicoffice
郵寄報名：招生章程將於7月起在康文署各表演場地及音樂事務處各音樂中心備取，並可於上列網頁下載；填妥的報名表須於截止日期前寄抵音樂事務處。

* 招新申請以抽籤方式處理
餘額課程開始報名日期：21.8.2024
尚餘名額將以先到先得形式接受申請，詳情請瀏覽上列網頁或參閱招生章程。

全期學費
\$290 - \$1,280 (6-20節)

上課地點
康文署表演場地及音樂事務處音樂中心等

電話查詢
3842 7773 / 2598 0801 / 2598 8335

Course information in English available on the Music Office website

康樂及文化事務署
Leisure and Cultural Services Department

edutainment
EDUTAINMENT 教育娛樂

LOI
LOI 入門樂

MUSIC OFFICE

場地伙伴
Venue Partner

北區大會堂場地伙伴計劃
觀眾拓展活動
Audience Building Activities
under NDTH Venue Partnership Scheme

故事探險隊尋寶時間
Story Treasure Time

讓故事探險隊透過劇場遊戲、主題故事劇場、小手工程等，與小朋友一同發掘共同的語言和益智的題材。
#免費活動 #兒童戲劇教育

日期 Date: 14, 21, 28/7/2024 (星期日 SUN)
4/8/2024 (星期日 SUN)

時間 Time: 3pm (活動長約1小時 Approximately 1 hour)

地點 Venue: 活動室2 Function Room 2

查詢 Enquiry: 2606 2989 / info@hktws.com

主贊：香港戲劇工程
HONG KONG THEATRE WORKS

如遇特殊情況，主辦機構保留更改活動之權利。
The presenter reserves the right to change the programme should unavoidable circumstances make it necessary.

國際繪畫合家歡
International Arts Carnival
5/7 - 11/8/2024

TPO劇團 (意大利)
Compagnia TPO (Italy)

互動多媒體舞蹈 Interactive Multimedia Dance

小豆丁大手筆
+Erba - A Forest in the City

最適合4歲或以上觀眾
Best for ages 4 and above

沙田大會堂文娛廳
Cultural Activities Hall, Sha Tin Town Hall

24 - 29.7 (三 Wed - 一 Mon)
2:30pm, 4:30pm, 7:30pm

\$320 (不設劃位 Free Seating)
節目全長約1小時，不設中場休息
Approx. 1 hr with no interval
少量英語對白
Limited English dialogue

門票現於城市售票網發售
Tickets NOW available at URBTX
購票 Booking: 3166 1288 / www.urbtx.hk
節目查詢 Programme Enquiries: 2370 1044

購票 Buy Ticket

www.hkta.gov.hk

康樂及文化事務署
Leisure and Cultural Services Department

www.hkta.gov.hk

康樂及文化事務署
Leisure and Cultural Services Department

康樂及文化事務署
Leisure and Cultural Services Department

沙田大會堂 Sha Tin Town Hall
北區大會堂 North District Town Hall

香港新界沙田源禾路一號沙田大會堂表演場地辦事處(新界東)
Performance Venues Office (NT East), Sha Tin Town Hall, 1 Yuen Wo Road, Sha Tin, New Territories, Hong Kong
電話 Tel: 2694 2542 傳真 Fax: 2693 4878 網址 Website: www.lcsd.gov.hk/sth 電郵 email: sth@lcsd.gov.hk

「每月節目表」將全面革新為網上版
更環保、更快捷、更方便
The Monthly Event Calendar will be Online only
Greener, faster and more convenient

為支持環保，「每月節目表」將由2024年10月號起全面革新為網上版*，市民可隨時隨地上網查閱康樂及文化事務署各表演場地的節目資訊。
To protect the environment, the Monthly Event Calendar will go solely online* starting from the October 2024 issue, allowing public online access to programme information of various performance venues of the Leisure and Cultural Services Department anytime, anywhere.

請即掃描二維碼，在網上閱覽節目資料，掌握場地最新的節目資訊！
Scan the QR code to browse programme information online and keep up with the latest programme updates of our venues!

最後一期印刷版「每月節目表」為2024年9月號。
The last printed version of the Monthly Event Calendar is the September 2024 issue.

康樂及文化事務署
Leisure and Cultural Services Department

7月July

沙田大會堂Sha Tin Town Hall

演奏廳Auditorium

12-13

13-14

週五至六

週六至日

FRI-SAT

SAT-SUN

7:30pm

2pm

聲輝粵劇展演2024 — 精選折子戲

Sing Fai Cantonese Opera 2024 – Cantonese Opera Excerpts

粵劇營運創新會 — 聲輝粵劇推廣協會主辦

Presented by The Cantonese Opera Advancement Association – Sing Fai Cantonese Opera Promotion Association

\$360, \$280, \$200, \$120, \$60

\$180, \$140, \$100, \$60, \$30

(部分\$360座位不設半價優惠
No concession for selected \$360 tickets)

9809 8561 www.cantoneseopera.hk

18-19

週四至五

THU-FRI

8pm

中華文化節2024：《舞韻華章》

Chinese Culture Festival 2024: *New Dance Rhythms with Chinese Quintessence*

中國文學藝術界聯合會香港會員總會主辦

Presented by China Federation of Literary and Art Circles Hong Kong Member Association

\$320, \$220, \$160

\$160, \$110, \$80

5543 8131 www.hkwl.org/article/24440-0051/

21

週日

SUN

3pm

中華文化節2024：《鼓博群雄·地動山搖》絳州大鼓與其承傳者鼓樂演奏會

Chinese Culture Festival 2024: The Concert of Drum Music Art Ensemble of Jiangzhou, Shanxi and their Hong Kong Inheritors

中國文學藝術界聯合會香港會員總會主辦

Presented by China Federation of Literary and Art Circles Hong Kong Member Association

\$360, \$280, \$220, \$160

\$180, \$140, \$110, \$80

9633 1447 www.hkwl.org/article/24442-006/

26-28

週五至日

FRI-SUN

7:30pm

中華文化節2024 Chinese Culture Festival 2024

中國戲曲節2024：浙江婺劇藝術研究院

Chinese Opera Festival 2024: Zhejiang Wu Opera Research Centre

\$480, \$380, \$280, \$180

\$240, \$190, \$140, \$90

2268 7325 www.cof.gov.hk

29

週一

MON

7pm

粵韻會知音

Cantonese Operatic Songs Concert

沙田民生關注會主辦

Presented by Shatin Livelihood Concern Association

6201 4250

30-31

週二至三

TUE-WED

7:30pm

30/7 7:30pm 《無情寶劍有情天》

Merciless Sword Under Merciful Heaven

31/7 7:30pm 《書劍青衫客》

A Chivalrous Swordsman in Blue Rob

粵劇營運創新會 — 藍天藝術工作室主辦

Presented by The Cantonese Opera Advancement Association – Nan Art Workshop

\$420, \$360, \$320, \$280, \$220

\$210, \$180, \$160, \$140, \$110

(部分\$420座位不設半價優惠
No concession for selected \$420 tickets)

5198 8632 www.cantoneseopera.hk

展覽廳Exhibition Gallery

7

週日

SUN

2pm, 3:30pm

1,2,3童您DANCE

Children Dance Class

香港舞蹈團主辦

Presented by Hong Kong Dance Company

\$100

2762 1826

報名請聯絡主辦單位

Please contact presenter for registration matters

文娛廳Cultural Activities Hall

4

週四

THU

2pm, 7pm

名曲粵韻獻知音

Cantonese Operatic Songs Concert

粵華雅聚主辦

Presented by Yuen Wah Singing Club

6124 4743

5

週五

FRI

3pm, 7pm

勁歌金曲會知音

Oldies Concert

Sing雅演唱會主辦

Presented by Singer Performance

9533 9141

6

週六

SAT

2:15pm

沙田粵劇團粵曲演唱會

Sha Tin Cantonese Operatic Songs Concert

沙田文藝協會主辦

Presented by Sha Tin Arts Association

2606 6544

8

週一

MON

2pm, 7pm

好友金曲匯知音

Oldies Concert

好友共聚樂逍遙主辦

9212 6862

12-13

13-14

週五至六

週六至日

FRI-SAT

SAT-SUN

8pm

3pm

崇基劇社週年公演二零二四

Chung Chi Drama Club Annual Production 2024

香港中文大學崇基學院學生會劇社主辦

Presented by The Chinese University of Hong Kong Chung Chi College Student Union's Drama Club

\$170

\$150

9535 9518 www.linktr.ee/chungchidramaclub

購票請聯絡主辦單位

Please contact presenter for ticketing matters

20-21

週六至日

SAT-SUN

7:30pm

科大劇社週年匯演2024

Annual Performance 2024

香港科技大學學生會劇社主辦

Presented by Drama Society, Hong Kong University of Science and Technology Student's Union

\$130

9811 9619

購票請聯絡主辦單位

Please contact presenter for ticketing matters

24-29

週三至週一

WED-MON

2:30pm, 4:30pm, 7:30pm

國際綜藝合家歡2024：TPO劇團(意大利)《小豆丁大手筆》

International Arts Carnival 2024: +Erba - A Forest in the City by Compagnia TPO (Italy)

\$320

\$160

2370 1044 www.hkiac.gov.hk

廣場Plaza

27

週六

SAT

2:30pm

中華文化節2024：恒基兆業地產呈獻：《鬚鬚節節之詩遊記2.0》宣傳活動

Chinese Culture Festival 2024: Henderson Land presents *Fun Ride with Big Beard – Dancing Poems 2.0*

Programme Promotion

香港舞蹈團主辦

Presented by Hong Kong Dance Company

3103 1888

北區大會堂North District Town Hall

演奏廳Auditorium

1

週一

MON

2pm

名曲粵韻獻知音

Cantonese Operatic Songs Concert

樂弦佳韻主辦

Presented by Cheerful Singing Group

6124 4743

4

週四

THU

7:15pm

盛世金曲頌

Oldies Concert

歌韻風華藝術團主辦

9783 1464

5

週五

FRI

7:30pm

十方來客 5.7.2024 音樂會

Oldies Concert

十方來客音樂聯盟主辦

Presented by All Music Come Alliance

8203 8948

6

週六

SAT

2pm

龍仔友好粵曲同樂日

Cantonese Operatic Songs Concert

龍仔樂社主辦

9103 5652

7

週日

SUN

2:15pm, 7pm

唱你所愛 心聆音音樂會

Variety Show

佛教慧賢行主辦

Presented by Buddhist Wai Yin Hang

9853 8582

13

14

週六

週日

SAT

SUN

2:30pm, 7:30pm

2:30pm

Theatresports™ 即興劇場大比拼2024

Theatre

基督教香港信義會太和青少年綜合服務中心主辦

Presented by ELCHK, Tai Wo Integrated Youth Service Centre

2650 8807 https://twit.elchk.org.hk

22

週一

MON

2pm, 7pm

龍歌鳳舞金曲演唱會

Oldies Concert

幸運聲金曲同樂會主辦

Presented by Lucky Sing Friend Club

9675 3575

25

週四

THU

2pm, 7pm

萬紫千紅金曲演唱會

Oldies Concert

繽紛歌舞團主辦

Presented by Funny Sing Dance Club

9337 8017

26

週五

FRI

2pm

錦絃樂韻獻知音

Happy Singing Together

錦絃樂韻軒主辦

Presented by Wonderful Music & Happy Singing House

9085 0617

27

週六

SAT

2pm

樂群粵韻會知音

Cantonese Operatic Songs Concert

樂群社主辦

Presented by Lok Kun Association

9744 9781

28

週日

SUN

2pm

粵韻名曲匯良朋

Cantonese Operatic Songs Concert

芳芳粵曲藝術團主辦

Presented by Fong's Arts Club

5793 8687

沙田大會堂位置

Location of Sha Tin Town Hall

港鐵 MTR

港鐵沙田站A出口步行約10分鐘

Around 10 minutes walk from MTR Sha Tin Station Exit A

小巴 Mini Bus

28K, 60K, 62K, 65A, 66K, 67K, 68K, 403, 403A, 481A, 482, 810

巴士 BUS

新城市廣場巴士總站 New Town Plaza Bus Terminus: 83S, 282, 283, 284, 285, 299X

經新城市廣場 Via New Town Plaza: 38B, 47X, 48X, 49X, 72, 80K, 80M, 81, 81K, 83K, 83S, 85, 86, 88, 88K, 89, 269D, E42, A41

終點為港鐵沙田站 Terminus at MTR Sha Tin Station: 85K, 86K, 86S, 89X, 170, 263, 888

駕車路線 Driving Route

經大埔公路 Via Tai Po Road

經獅子山隧道 Via Lion Rock Tunnel

經城門隧道 Via Sheng Man Tunnel

經大老山隧道 Via Tai's Came Tunnel

由大埔 From Tai Po

沙田大會堂 Sha Tin Town Hall

香港新界沙田源禾路一號

1 Yuen Wo Road, Sha Tin, New Territories, Hong Kong

資料只供參考，如有更改，應以有關機構的公布為準。

Route information is for reference only and subject to change with relevant organisations' announcement.

沙田大會堂無障礙設施

Barrier Free Facilities of Sha Tin Town Hall

公共地方：

• 大堂詢問處及城市售票網售票處備有聆聽輔助系統

• 大堂設有輪椅斜道及自動門方便輪椅使用者進出

• 大堂、平台及廣場範圍設有觸覺引路帶及為視障人士而設的觸覺平面圖

• 升降機內裝置凸字按鈕、揚聲廣播及屏幕盲數指示

• 地下、大堂、二樓及演奏廳後台化驗間設有暢通易達洗手間

• 大堂設有方便輪椅使用者使用的暢通易達服務台及自助取票機

• 展覽廳外設有專供輪椅使用者使用的升降台

• 收費停車場設有殘疾人士專用車位

演奏廳及文娛廳：

• 觀眾席設有輪椅位

• 緊急視聽火警警報系統

Public Area:

• Assistive listening system at the Enquiries Counter and Box Office

• Barrier-free ramp and automatic door at the foyer for wheelchair users

• Tactile guide path and braille and tactile floor plan at foyer, podium and plaza area

• Tactile-braille indicators and voice-announcement device in the passenger lift

• Accessible toilets at G/F, foyer at podium level, 2/F, and the dressing room at the Auditorium backstage

• Enquiries Counter and ticket dispensing machine at the foyer for wheelchair users

• Lifting platform for wheelchair users to access to the Exhibition Gallery

• Designated parking space for wheelchair user in the lee-charging car park

Auditorium and Cultural Activities Hall:

• Designated wheelchair spaces

• Audio and visual fire alarm system

北區大會堂位置

Location of North District Town Hall

港鐵 MTR

港鐵上水站B2或E出口

MTR Sheung Shui Station Exit B2 or E

巴士 Bus

70K, 73K, 78K, 79K, 261, 270A, 273D, 276, 276P, 278X, 279X, 373, 978

小巴 Mini-Bus

44, 44A, 50A, 51K, 57K, 58K, 59K, 605

駕車路線 Driving Route

經元朗方向 Via Yuen Long Direction

經沙田方向 Via Sha Tin Direction

行人天橋 Footbridge

停車場 Parking

北區大會堂 North District Town Hall

香港新界上水龍運街二號

2 Lung Wan Street, Sheung Shui, New Territories, Hong Kong

資料只供參考，如有更改，應以有關機構的公布為準。

Route information is for reference only and subject to change with relevant organisations' announcement.

沙田大會堂

Sha Tin Town Hall

北區大會堂

North District Town Hall

資料截至2024年5月19日，最新資料，請查閱主辦機構之宣傳品。
Information updated as of 19/5/2024. Please refer to presenters' publicity materials for the most updated information.

2024年度社區文化大使計劃Community Cultural Ambassador Scheme 2024

7

週日

SUN

8pm

竹韻小集「武林絕」樂」

Windpipe Chinese Music Ensemble 'Music in Martial Arts Community' Lecture Recital: The Art-Tune Record Phenomenon

沙田大會堂文娛廳

Cultural Activities Hall, Sha Tin Town Hall

竹韻小集主辦

Presented by Windpipe Chinese Music Ensemble

8202 5357 www.hkwindpipe.org

18dART 社區演藝計劃十八有藝Community Arts Scheme

沙田Sha Tin District

2, 9, 16, 23

週二

TUE

10am

《身體年輪》：助人者培訓計劃

Body in Time : Train the Helper Workshop

明愛沙田長者中心

Caritas Elderly Centre - Shatin

10

週三

WED

2pm

《身體年輪》：公開示範巡演暨工作坊

Body in Time : Open Demonstration cum Workshop

圓洲角社區會堂

Yuen Chau Kok Community Hall

30

週二

TUE

2pm

《身體年輪》：跨代工作坊

Body in Time : Intergenerational Workshop

基督教香港信義會頌安長者鄰舍中心

ELCHK, Chung On Neighbourhood Elderly Centre

31

週三

WED

2pm

《身體年輪》：公開示範巡演暨工作坊

Body in Time : Open Demonstration cum Workshop

明愛沙田長者中心

Caritas Elderly Centre - Shatin

不加鎖舞踊館主辦

Presented by Unlock Dancing Plaza

2778 3488 www.unlock.com.hk

免費報名參與

Free Admission by Registration

西貢Sai Kung District

14

週日

SUN

3pm

《琴聲齊聚》口琴計劃：社區音樂會

Harmonious Music Project in Sai Kung

Harmonica Project : Community Concert

西貢賽馬會大會堂

Sai Kung Jockey Club Town Hall

香港口琴協會主辦

Presented by Hong Kong Harmonica Association

8102 6258 www.facebook.com/hkharmonica?locale=zh_HK



十八有藝 18dART

18d.art

